

照顾从全身麻醉或镇静状态中恢复的人

全身麻醉或镇静后，病人可能无法清晰地思考，而且他们的判断力可能会受到长达 24 小时的影响。

在这期间，他们不应该：

- 负责照顾儿童或其他人
- 驾驶车辆或骑自行车
- 做饭或使用任何机器
- 做出任何重要的决定，即使他们自己感觉没有问题
- 在社交媒体/公共论坛上发帖
- 喝酒。

在您的亲友接受镇静剂治疗或全身麻醉下进行的手术后，您需要带他们回家并照顾他们。本宣传册向您提供关于他们在康复期间应该和不应该做什么以及您应该期待什么的常规信息。这应该可以帮助您提前作出计划。

我应该期待什么？

镇静药物或麻醉剂可能会使一些病人在治疗后出现轻微的迷糊及站立不稳。重要的是，它会影响到他们的判断力，所以他们可能无法清晰地思考。这种情况可能会持续 24 小时，直到第二天。在这期间，您应该密切注意他们的情况。考虑他们从医院回家后如何将如何应付日常生活，可能会有所帮助。例如，有些人可能认为如果把床移到一楼会对他们有帮助。

我什么时候可以去接我的亲友？

医院的工作人员只会在他们从手术中恢复良好、并且在有您陪同的情况下才会允许他们回家。由于病人在全身麻醉或镇静后 24 小时内不能开车，您应该是一个年满 18 岁且有能力的成年人，并且应该用汽车或出租车送他们回家，而不是使用公共交通。

工作人员不能给您一个准确的出院时间，因为有些病人在麻醉、镇静或手术后需要比其他病人更长的时间来恢复。但是您会得到一个大致的时间，或一联系电话号码。护士也会记下您的电话号码以便与您联系。如果病人无法走路，应提供轮椅予，以便他们能够安全地到达您的交通工具。

我会否被告知我需要做什么？

医生会针对您的亲友给出具体的书面指示，其中应包括：

- 当他们回家后将要面对什么
- 关于手术后他们饮食和服用常规药物的说明
- 需要注意的事项，以及如果您或他们有任何问题或感觉不舒服时可以与医院联系的电话号码
- 他们在手术后可以和不可以做的事情
- 关于他们可能需要服用的任何额外药物的信息，如止痛药
- 关于清洗和护理伤口的信息。您应该与您的亲友一起阅读这些说明，并帮助确保这些指示得以遵守。

我的亲友在家里应该做什么？

这将取决于他们所做的手术类型和医院的指示。一般来说，他们应该：

- 获得充分的休息以帮助他们恢复
- 不要在走路不稳的情况下独自行走，并最好避免走楼梯
- 认真遵从医院的指示服用他们的常用药物和任何额外止痛药
- 应该遵循医院给他们关于饮食和清洗伤口的指示。

他们不应该做什么？

全身麻醉或镇静后，他们可能无法清晰地思考，而且他们的判断力可能会受到长达 24 小时的影响。在这期间，他们不应该：

- 负责照顾儿童或其他人
- 驾驶车辆或骑自行车
- 做饭或使用任何机器
- 喝酒。
- 做出任何重要的决定，即使他们自己感觉没有问题
- 在社交媒体/公共论坛上发帖。

我们尽力确保传单中信息的准确性与实效性，但无法保证这一点。传单的一般信息也许无法涵盖所有您可能有的问题，也不能处理您所有的关注点。您应该用这个传单作为指导，与所属医疗团队讨论你们的选择和担忧。这份传单本身不应被视为建议。不能用于任何广告或商业目的。查看完全免责声明，请点击[这里](#)

(www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/chinese)。

所有翻译均由翻译无国界（Translators without Borders）的译者提供。翻译质量都已经过审核，使译文尽可能准确，但也有可能会有不准确和误翻的一些信息。

请告诉我们您的想法

请告诉我们您的想法

我们非常欢迎大家提出反馈，以改进此份手册。

若您希望提供任何建议，请电邮至：patientinformation@rcoa.ac.uk

英国皇家麻醉师协会（Royal College of Anaesthetists）

Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG
020 7092 1500

www.rcoa.ac.uk

第二版，2021年11月

本宣传册将会在出版日期起的三年内进行复审。

© 2021 英国皇家麻醉师协会

允许复制此宣传册用以为病患提供参考信息。请注明此原始出处。若您希望在其他出版物中使用此手册的部分内容，您需要提供恰当的致谢，并移除相关的标志、品牌和图像。欲知更多详情，请联系我们。